

A2.29 Bij de makelaar



- Bespreek een advertentie voor een huis of appartement die je net hebt gezien.
- Bespreek het kopen van een nieuw huis of appartement.

De aankoop	<i>(La compra)</i>	De aankondiging	<i>(El comunicado)</i>
Het huurcontract	<i>(El contrato de alquiler)</i>	Een appartement zoeken	<i>(Buscar un apartamento)</i>
De servicekosten	<i>(Los gastos de comunidad)</i>	Een hypotheek afsluiten	<i>(Pedir una hipoteca)</i>
De buurt	<i>(El barrio)</i>	De huur betalen	<i>(Pagar el alquiler)</i>
De makelaar	<i>(El agente inmobiliario)</i>	Gemeubileerd	<i>(Amueblado)</i>
De reclame	<i>(La publicidad)</i>	Renoveren	<i>(Renovar)</i>
De advertentie	<i>(El anuncio)</i>	Ondertekenen	<i>(Firmar)</i>

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto.



1. Wat is volgens de tekst duurder in de Randstad dan in de buitenwijken van Amsterdam?
 - a. Een gemeubileerd appartement
 - b. Een parkeerplaats
 - c. De servicekosten van de makelaar
 - d. Een eengezinswoning
2. Wat kun je in een buitenwijk vaak krijgen voor hetzelfde geld als een klein appartement in het centrum?
 - a. Een verbouwing van de keuken
 - b. Een parkeerplaats bij het appartement
 - c. Een huis met een grotere woonkamer
 - d. Een tweede woning
3. Wie koopt volgens de tekst vaak de huizen?
 - a. Expats
 - b. Pensionisten
 - c. Grote gezinnen
 - d. Studenten
4. Waarom wordt de overheid in de tekst gevraagd om in te grijpen?
 - a. Om minder huizen te bouwen
 - b. Om het biedproces eerlijker te maken
 - c. Om alle huurwoningen te verkopen
 - d. Om hogere servicekosten te vragen

1-d 2-c 3-a 4-b

2. Gramática: Pretérito imperfecto de subjuntivo futuro

El onvoltooid verleden toekomstende tijd se usa, entre otras cosas, para hacer una pregunta educada, por ejemplo: Zou ik u mogen bellen?.



1. Fórmula: zou/zouden + infinitivo

Gebruik (Uso)	Voorbeeld (Ejemplo)
Beleefde vraag of verzoek (<i>Pregunta o solicitud educada</i>)	Zou u de huur willen betalen voor 8 juni, alstublieft? (<i>¿Podría pagar el alquiler antes del 8 de junio, por favor?</i>)
Iets dat nog niet klaar of gebeurd is (<i>Algo que todavía no está listo o que no ha ocurrido</i>)	We zouden een huis in Amsterdam kopen. (<i>Íbamos a comprar una casa en Ámsterdam.</i>)
Twijfel (<i>Duda</i>)	Zou ik dit huis kopen? (<i>¿Debería comprar esta casa?</i>)
Advies (<i>Consejo</i>)	Als ik jou was zou ik eerst nog wat sparen, voordat je een huis koopt. (<i>Si yo fuera tú, ahorraría un poco más primero, antes de comprar una casa.</i>)
Wens (<i>Deseo</i>)	Ik zou graag in die buurt wonen. (<i>Me gustaría vivir en ese barrio.</i>)

- _____ ik de advertentie van dat appartement nog een keer mogen zien?
a. Wil b. Zal c. Zou d. Ben
- Als ik jou was, _____ ik eerst met de bank praten over de hypotheek.
a. was b. zal c. zou gaan d. zou

1. Zou 2. zou

Reescribe las frases

- (Zou ik) Mag ik u morgen bellen?

(*¿Zou ik u morgen mogen bellen?*)

- (Zou u) Kun je mij de huur vandaag betalen, alstublieft?

(*¿Zou u vandaag de huur willen betalen, alstublieft?*)

- Ik wil graag in Amsterdam wonen.

(*Ik zou graag in Amsterdam willen wonen.*)

3.Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| a. De advertentie | 1. De persoon die het huis verkoopt |
| b. De makelaar | 2. Een woning zoeken |
| c. Een appartement zoeken | 3. De aankondiging |
| d. De huur betalen | 4. Elke maand betalen |

a-3 b-1 c-2 d-4



2. Anuncio en línea en una inmobiliaria (Audio disponible en la aplicación)

Rellena los huecos: buurt, bezichtiging, huur, interesse, belt, makelaar, gemeubileerd, servicekosten, advertentie

Op de website van Makelaar Noord staat een nieuwe _____ voor een appartement in Utrecht. Het appartement ligt in een rustige _____, dicht bij een park en een tramhalte. De woning is _____ en heeft een balkon. De _____ is 1.250 euro per maand. Daarnaast betaal je iedere maand _____ voor schoonmaak van de hal en gebruik van de lift.

De _____ schrijft dat dit appartement ideaal is voor starters of expats die in Nederland werken. Als je _____ hebt, kun je via de website een afspraak maken voor een _____. Je vult dan een kort formulier in en de makelaar _____ je terug. Daarna bespreek je of je dit appartement wilt huren of liever nog even verder zoekt.


En la página web de Inmobiliaria Norte hay un nuevo anuncio de un apartamento en Utrecht. El piso está en un barrio tranquilo, cerca de un parque y de una parada de tranvía. La vivienda está amueblada y tiene balcón. El alquiler es de 1.250 euros al mes. Además pagas cada mes gastos de comunidad por la limpieza del portal y el uso del ascensor.

La inmobiliaria dice que este apartamento es ideal para personas que comienzan (starters) o para expats que trabajan en los Países Bajos. Si te interesa, puedes concertar una cita para una visita a través de la web. Rellenas un formulario breve y la inmobiliaria te devuelve la llamada. Después habláis sobre si quieres alquilar este apartamento o prefieres seguir buscando un poco más.

1. Waarom is dit appartement volgens de makelaar geschikt voor starters of expats?

2. Wat krijg je voor de servicekosten die je elke maand betaalt?

3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

	Verdadero	Falso	
Ze vond de advertentie gisteren en belde daarna de makelaar vandaag.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
De servicekosten zijn niet inbegrepen bij de huurprijs.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Ze wil het appartement eerst bekijken vóóordat ze het contract tekent.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

4. Elige la solución correcta

- We _____ dit appartement huren als de servicekosten lager waren. *(Alquilaríamos este apartamento si los gastos de comunidad fueran más bajos.)*
 a. zult b. zou c. zouwden d. zouden
- De makelaar zei dat ik beter eerst online _____ zoeken naar andere appartementen in deze buurt. *(El agente dijo que sería mejor que primero buscara otros apartamentos en este barrio por internet.)*
 a. zouden b. zult c. zal d. zou
- Als we een hogere hypotheek kregen, _____ we dit gerenoveerde huis kopen. *(Si consiguiéramos una hipoteca más alta, compraríamos esta casa renovada.)*
 a. zult b. zouden c. zou d. zal

1. zouden 2. zou 3. zouden

5. Lee el diálogo y responde a las preguntas

Makelaar: *Ik zie dat u reageert op onze advertentie voor het appartement in De Pijp, wat vindt u van de buurt?*

(Veo que ha respondido a nuestro anuncio del piso en De Pijp. ¿Qué le parece el barrio?)

Klant: *De buurt lijkt rustig en gezellig, maar ik wil graag weten hoeveel servicekosten ik per maand moet betalen.*

(El barrio parece tranquilo y acogedor, pero me gustaría saber cuánto tengo que pagar de gastos de comunidad al mes.)

Makelaar: *De servicekosten zijn 150 euro per maand, wilt u morgen komen kijken zodat we samen het huurcontract kunnen bespreken?*

(Los gastos de comunidad son 150 euros al mes. ¿Quiere venir mañana a verlo para que podamos revisar juntos el contrato de alquiler?)

Klant: *Ja, graag, dan kan ik beslissen of ik het contract onderteken en hier echt ga wonen.*

(Sí, por favor; así podrá decidir si firmo el contrato y me mudo aquí.)

1. Welk type woning zoek jij nu in Nederland?

2. Welke vragen wil jij aan een makelaar stellen over een nieuwe woning?

6. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

In de toekomst zou ik graag... / Ik wil de makelaar vragen naar... / Later wil ik misschien een huis kopen omdat...

1. U ziet een advertentie voor een appartement in een nieuwe buurt. Wat vraagt u eerst aan de makelaar?

2. U woont nu in een huurwoning. Wat heeft uw voorkeur: kopen of blijven huren? Waarom?

3. Stel: u heeft een woning online gevonden. Wat doet u morgen bij de makelaar? Vertel kort.

4. U vindt een interessant huis, maar het is oud. Wat zou u graag aan het huis renoveren?

7. Correo electrónico

Geachte heer/mevrouw,

U heeft gereageerd op onze **advertentie** van het gemeubileerde **appartement** aan de Kade 15 in Utrecht. Het appartement heeft een woonkamer van 28 m² en één slaapkamer. De **servicekosten** zijn €150 per maand.

Als u interesse heeft om het te **kopen**, kunt u een afspraak maken voor een **bezichtiging**. Na de bezichtiging kunt u eventueel een **bod** doen en daarna het **koopcontract ondertekenen**.

Zou ik u morgen mogen bellen om een afspraak te maken?

Met vriendelijke groet,

Tom de Vries, **makelaar**



Escribe una respuesta adecuada: *Ik zou graag meer informatie willen over... / Zou u mij kunnen vertellen wanneer... / Ik heb interesse in het appartement, maar ik zou eerst...*

Verbos importantes	Huren (<i>alquilar</i>)	Kopen (<i>comprar</i>)	Zoeken (<i>buscar</i>)
	Conditionele Tegenwoordige	Conditionele Tegenwoordige	Conditionele Tegenwoordige
	Tijd (CTT)	Tijd (CTT)	Tijd (CTT)
ik	zou huren	zou kopen	zou zoeken
jij/je	zou huren	zou kopen	zou zoeken
hij/zij/ze/het	zou huren	zou kopen	zou zoeken
wij/we	zouden huren	zouden kopen	zouden zoeken
jullie	zouden huren	zouden kopen	zouden zoeken
zij/ze	zouden huren	zouden kopen	zouden zoeken